

As of 2018-04-21, this is the most current version available. It is current for the period set out in the footer below. It is the first version and has not been amended.

Le texte figurant ci-dessous constitue la codification la plus récente en date du 2018-04-21. Son contenu était à jour pendant la période indiquée en bas de page. Il s'agit de la première version; elle n'a fait l'objet d'aucune modification.

THE MUNICIPAL AMALGAMATIONS ACT
(C.C.S.M. c. M235)

Rural Municipality of Blanshard, Rural Municipality of Saskatchewan and Town of Rapid City Amalgamation Regulation

Regulation 107/2014
Registered April 11, 2014

LOI SUR LA FUSION DES MUNICIPALITÉS
(c. M235 de la C.P.L.M.)

Règlement sur la fusion de la municipalité rurale de Blanshard, de la municipalité rurale de Saskatchewan et de la ville de Rapid City

Règlement 107/2014
Date d'enregistrement : le 11 avril 2014

TABLE OF CONTENTS

Section

- 1 Definitions
- 2 New municipality established
- 3 Boundaries
- 4 Status of new municipality
- 5 Composition of council
- 6 Voters list
- 7 Appointment of senior election official
- 8 Election expenses and contributions by-law
- 9 Application
- 10 Term of office for members of first council
- 11 Extension of term of office of old councils
- 12 Dissolution of old councils
- 13 Limitation on powers of old councils
- 14 First meeting date and location
- 15 CAO appointed
- 16 By-laws and resolutions continued
- 17 Employees continued
- 18 Differential mill rates authorized

TABLE DES MATIÈRES

Article

- 1 Définitions
- 2 Constitution d'une nouvelle municipalité
- 3 Limites
- 4 Statut de la nouvelle municipalité
- 5 Composition du conseil
- 6 Liste électorale
- 7 Nomination du fonctionnaire électoral principal
- 8 Règlement municipal sur les dépenses et les contributions électorales
- 9 Application
- 10 Mandat des membres du premier conseil
- 11 Prolongation du mandat des membres des anciens conseils
- 12 Dissolution des anciens conseils
- 13 Limitation des pouvoirs des anciens conseils
- 14 Date et lieu de la première réunion
- 15 Nomination du directeur général
- 16 Maintien des règlements et des résolutions
- 17 Maintien en fonction des employés
- 18 Taux différentiel par mille autorisé

19 LUD of Rapid City
20 Coming into force

19 District urbain local de Rapid City
20 Entrée en vigueur

DEFINITIONS

Definitions

1 The following definitions apply in this regulation.

"**first council**" means the council of the new municipality that consists of the members elected at the October 22, 2014 general election. (« premier conseil »)

"**former rural municipalities**" means the Rural Municipality of Blanshard and the Rural Municipality of Saskatchewan. (« anciennes municipalités rurales »)

"**former town**" means the Town of Rapid City. (« ancienne ville »)

"**municipal office**" means the office located at 10 Cochrane Street, Oak River, Manitoba. (« bureau municipal »)

"**new municipality**" means the Rural Municipality of Oakview that is established under section 2. (« nouvelle municipalité »)

"**old councils**" means the council of the former rural municipalities and the council of the former town. (« anciens conseils »)

ESTABLISHMENT OF NEW MUNICIPALITY

New municipality established

2 On January 1, 2015, the Rural Municipality of Blanshard, the Rural Municipality of Saskatchewan and the Town of Rapid City are amalgamated to establish the Rural Municipality of Oakview.

DÉFINITIONS

Définitions

1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

« **ancienne ville** » La ville de Rapid City. ("former town")

« **anciennes municipalités rurales** » La municipalité rurale de Blanshard et la municipalité rurale de Saskatchewan. ("former rural municipalities")

« **anciens conseils** » Les conseils des anciennes municipalités rurales et de l'ancienne ville. ("old councils")

« **bureau municipal** » Le bureau situé au 10, rue Cochrane à Oak River, au Manitoba. ("municipal office")

« **nouvelle municipalité** » La municipalité rurale d'Oakview constituée en application de l'article 2. ("new municipality")

« **premier conseil** » Le conseil de la nouvelle municipalité constitué des membres élus au cours des élections générales du 22 octobre 2014. ("first council")

CONSTITUTION
D'UNE NOUVELLE MUNICIPALITÉ**Constitution d'une nouvelle municipalité**

2 Le 1^{er} janvier 2015, la municipalité rurale de Blanshard, la municipalité rurale de Saskatchewan et la ville de Rapid City fusionnent et constituent la municipalité rurale d'Oakview.

Boundaries

3 The new municipality consists of the following area:

Townships 13, 14 and 15 - 19, 20, 21 and 22 WPM.

Status of new municipality

4 The new municipality has the status of a rural municipality.

COUNCIL

Composition of first council

5(1) The first council is to be composed of a head of council and six councillors.

Election of members of council

5(2) The members of the first council are to be elected at the October 22, 2014 general election.

Election of councillors on basis of wards

5(3) The councillors of the new municipality are to be elected on the basis of two councillors being elected from each of the following wards:

Ward 1

Section 20, NW $\frac{1}{4}$ 21, S $\frac{1}{2}$ 29 and SE $\frac{1}{4}$ 30 in Township 13 - 19 WPM.

Ward 2

Townships 13, 14 and 15 - 19 and 20 WPM, excepting all lands described in Ward 1.

Ward 3

Townships 13, 14 and 15 - 21 and 22 WPM.

2014 and 2018 general elections

5(4) The number of councillors and the wards prescribed in this section are effective for

- (a) the 2014 general election; and
- (b) the 2018 general election, unless the first council provides otherwise by by-law.

Limites

3 La nouvelle municipalité englobe les territoires suivants :

Les townships 13, 14 et 15 - 19, 20, 21 et 22 O.M.P.

Statut de la nouvelle municipalité

4 La nouvelle municipalité a le statut de municipalité rurale.

CONSEIL

Composition du premier conseil

5(1) Le premier conseil est composé d'un président et de six conseillers.

Élection des membres du conseil

5(2) Les membres du premier conseil sont élus au cours des élections générales du 22 octobre 2014.

Élection des conseillers par quartier

5(3) Les conseillers de la nouvelle municipalité sont élus à raison de deux conseillers dans chacun des quartiers suivants :

Quartier 1

La section 20, le quart nord-ouest de la section 21, la moitié sud de la section 29 et le quart sud-est de la section 30 du township 13 - 19 O.M.P.

Quartier 2

Les townships 13, 14 et 15 - 19 et 20 O.M.P., à l'exception du territoire du quartier 1.

Quartier 3

Les townships 13, 14 et 15 - 21 et 22 O.M.P.

Règles applicables aux élections générales de 2014 et de 2018

5(4) Le nombre de conseillers et les quartiers prévus au présent article sont en vigueur :

- a) pour les élections générales de 2014;
- b) pour les élections générales de 2018, sauf disposition contraire d'un règlement municipal du premier conseil.

After the 2018 general election

5(5) Except if provided otherwise by a by-law of the municipality, for a general election after 2018,

(a) the council of the new municipality is to be composed of a head of council and six councillors; and

(b) each member of a council is to be elected by a vote of the voters of the whole new municipality.

Voters list

6 The voters list for the election of the first council is the voters list for the former rural municipalities and the former town.

Appointment of senior election official

7 The person who holds office as the senior election official of the Rural Municipality of Blanshard is appointed as the senior election official for the election of the first council.

Election expenses and contributions by-law

8 The by-law of the Rural Municipality of Blanshard passed under section 93.2 (by-law on expenses and contributions) of *The Municipal Act* applies in respect of the election of the first council.

Application

9 Subject to sections 6 to 8, *The Municipal Councils and School Boards Elections Act* applies to the election of members of the first council.

Term of office for members of first council

10 The term of office of the members of the first council commences on January 1, 2015 and ends at 12 noon on the day following the next general election.

Règles applicables après les élections générales de 2018

5(5) Sauf disposition contraire d'un règlement de la municipalité, les règles énoncées ci-dessous s'appliquent aux élections générales tenues après 2018 :

a) le conseil de la nouvelle municipalité est composé d'un président et de six conseillers;

b) les membres du conseil sont tous élus par l'ensemble des électeurs de la nouvelle municipalité.

Liste électorale

6 La liste électorale pour l'élection du premier conseil est constituée des listes électorales des anciennes municipalités rurales et de l'ancienne ville.

Nomination du fonctionnaire électoral principal

7 La personne qui occupe le poste de fonctionnaire électoral principal de la municipalité rurale de Blanshard est nommée à titre de fonctionnaire électoral principal en vue de l'élection du premier conseil.

Règlement municipal sur les dépenses et les contributions électorales

8 Le règlement municipal de la municipalité rurale de Blanshard adopté en application de l'article 93.2 de la *Loi sur les municipalités* s'applique à l'élection du premier conseil.

Application

9 Sous réserve des articles 6 à 8, la *Loi sur les élections municipales et scolaires* s'applique à l'élection des membres du premier conseil.

Mandat des membres du premier conseil

10 Le mandat des membres du premier conseil commence le 1^{er} janvier 2015 et se termine à midi le lendemain des élections générales suivantes.

Extension of term of office of old councils

11 The term of office of the members of the old councils who hold office on October 21, 2014 is extended until December 31, 2014, without the members being re-elected at the general election held on October 22, 2014.

Dissolution of old councils

12 The old councils are dissolved on December 31, 2014.

Limitation on powers of old councils

13 During the period commencing at 12 noon on October 23, 2014 and ending on December 31, 2014, the old councils may not

(a) spend money except as authorized in their respective 2014 financial plans, unless the expenditure is approved in writing in advance by the minister or minister's delegate; or

(b) enter into a contract or agreement that binds either of the former rural municipalities, the former town or the old councils after January 1, 2015, or that is binding on the successor new municipality or its council.

First meeting date and location

14 The chief administrative officer of the new municipality must call the first meeting before January 15, 2015, and in doing so may fix the date, time and place of the meeting.

CAO appointed

15 The person who, on December 31, 2014, holds office as chief administrative officer of the Rural Municipality of Blanshard is continued as chief administrative officer of the new municipality.

By-laws and resolutions continued

16 The by-laws and resolutions of the former rural municipalities and the former town are continued as by-laws and resolutions of the new municipality, and in case of a conflict between them, the most recently passed by-law or resolution applies.

Prolongation du mandat des membres des anciens conseils

11 Le mandat des membres des anciens conseils qui sont en poste le 21 octobre 2014 est prolongé jusqu'au 31 décembre 2014, sans obligation pour ces membres d'être réélus aux élections générales du 22 octobre 2014.

Dissolution des anciens conseils

12 Les anciens conseils sont dissous le 31 décembre 2014.

Limitation des pouvoirs des anciens conseils

13 Durant la période commençant le 23 octobre 2014, à midi, et se terminant le 31 décembre 2014, il est interdit aux anciens conseils :

a) de dépenser d'autres sommes que celles qui sont autorisées par leurs plans financiers respectifs pour 2014, à moins que le ministre ou son représentant n'ait d'abord approuvé la dépense par écrit;

b) de conclure un contrat ou une entente qui lie les anciennes municipalités rurales, l'ancienne ville ou les anciens conseils au-delà du 1^{er} janvier 2015 ou qui lie la nouvelle municipalité ou son conseil.

Date et lieu de la première réunion

14 Le directeur général de la nouvelle municipalité convoque la première réunion au plus tard le 15 janvier 2015 et il en fixe la date, l'heure et le lieu.

Nomination du directeur général

15 La personne qui occupe le poste de directeur général de la municipalité rurale de Blanshard le 31 décembre 2014 demeure en fonction à titre de directeur général de la nouvelle municipalité.

Maintien des règlements et des résolutions

16 Les règlements et les résolutions des anciennes municipalités rurales et de l'ancienne ville sont maintenus à titre de règlements et de résolutions de la nouvelle municipalité. En cas d'incompatibilité entre les textes, les plus récents s'appliquent.

Employees continued

17 A person who, on December 31, 2014, is employed by the former rural municipalities or the former town is, as of January 1, 2015, continued as an employee of the new municipality.

Differential mill rates authorized

18 The council of the new municipality is hereby authorized to set and impose different rates of tax in each of the areas of the former rural municipalities and the former town under section 304 of *The Municipal Act* for the years 2015 to 2022. For certainty, the difference in the services provided by the new municipality in the areas of the former rural municipalities and the former town must generally be reflected in the different rates of taxes imposed in those areas.

ESTABLISHMENT OF LOCAL URBAN
DISTRICT OF RAPID CITY

LUD of Rapid City

19(1) The local urban district of Rapid City is formed effective January 1, 2015.

Area

19(2) The area of the local urban district is:

Section 20, NW $\frac{1}{4}$ 21, S $\frac{1}{2}$ 29 and SE $\frac{1}{4}$ 30 in Township 13 - 19 WPM.

Composition

19(3) The committee of the local urban district is to be composed of a councillor and three committee members.

Election of committee members

19(4) Three members of the committee of the local urban district are to be elected by voters of the local urban district at the October 22, 2014 general election.

Maintien en fonction des employés

17 Toute personne employée par les anciennes municipalités rurales ou l'ancienne ville le 31 décembre 2014 demeure en fonction, à compter du 1^{er} janvier 2015, à titre d'employée de la nouvelle municipalité.

Taux différentiel par mille autorisé

18 Le premier conseil est autorisé à fixer des taux d'imposition et à imposer des taxes, en application de l'article 304 de la *Loi sur les municipalités*, qui diffèrent entre les anciennes municipalités rurales et l'ancienne ville pour les années 2015 à 2022. Les taux différentiels que la nouvelle municipalité fixe dans les territoires des anciennes municipalités rurales et de l'ancienne ville reflètent généralement les différences entre les services qui y sont offerts.

CONSTITUTION DU DISTRICT URBAIN LOCAL
DE RAPID CITY

District urbain local de Rapid City

19(1) Le district urbain local de Rapid City est constitué le 1^{er} janvier 2015.

Territoire

19(2) Le territoire du district urbain local est le suivant :

La section 20, le quart nord-ouest de la section 21, la moitié sud de la section 29 et le quart sud-est de la section 30 du township 13 - 19 O.M.P.

Composition

19(3) Le comité du district urbain local est composé d'un conseiller et de trois membres.

Élections des membres du comité

19(4) Trois membres du comité du district urbain local sont élus par les électeurs du district urbain local au cours des élections générales du 22 octobre 2014.

Appointment of councillor as member of LUD

19(5) At its first meeting, or as soon as reasonably possible after that, the first council must appoint one of its members elected from Ward 1 as a member of the committee of a local urban district.

Application

19(6) For certainty, on its formation, Division 5 (Local Urban Districts) of Part 3 of *The Municipal Act* applies to the local urban district of Rapid City.

Nomination du conseiller à titre de membre du comité

19(5) Au cours de sa première réunion, ou dès que possible après celle-ci, le premier conseil nomme un de ses membres élus dans le quartier 1 à titre de membre du comité du district urbain local.

Application

19(6) La section 5 de la partie 3 de la *Loi sur les municipalités* s'applique au district urbain local de Rapid City dès sa constitution.

COMING INTO FORCE

Coming into force

20 This regulation comes into force on the day it is registered under *The Regulations Act*.

ENTRÉE EN VIGUEUR

Entrée en vigueur

20 Le présent règlement entre en vigueur le jour de son enregistrement en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires*.